



...oisir son guide pour faire la



Lise Bouchard et Yoshifumi Tasawa : deux sculpteurs et le simple accueil d'une famille.



Marguerite Morin et deux jeunes peintres venues à Saint-Sauveur en octobre dernier.



...ous les artisans de la région. Elle est ici un céramiste sculpteur et de sa mère.



« Les petits cadeaux entretiennent l'amitié » Takami Kayukawa et Marie-Danielle Leblanc.



Échange de cultures autochtones : La rencontre de deux cbamanes - Tchajo et son homologue japonaise, Maya Haruko, de Kobe.



Tradition québécoise : les écoliers japonais ont goûté à la tire sur neige préparée par Marc-André Morin, surnommé Meipuru ichi San ou Sir Erable premier.

ne peut que nourrir de belles personnes et nous en avons rencontrées tout plein. Le Japon est le plus beau mariage d'un passé millénaire dont on a gardé les valeurs sûres et d'une technologie à la fine pointe.

Sayônara. Arigatô gozaimas



Rencontre de deux pianistes passionnés : Maxime Lacourse et Yuumi Hara. Mme Hara nous interprétait une pièce de sa composition.

Change culturel au Japon

québécoise, ones. Pour la saient partie portes expres- ein du grou- ueil enthous- ont bousculé ne faisais de

ors que les c lesquels je gaïement la Nous avons un crescen- ner par un e beauté: la

rencontre de notre chamane Tchajo avec son homologue Haruko. Le centre d'exposition est devenu salle de concert. Une grande rencontre s'est produite sous nos yeux, dans nos oreilles et au fond de nos êtres.

Ce fut un échange culturel de grande envergure auquel nous avions la chance d'être témoins.

Je ne pourrai plus dire que le territoire que j'habite est l'assise de ma culture si je ne m'ouvre pas à la culture autochtone.

Vieillir comme un trésor

Chantal Desrochers

De retour d'une expérience aussi haute que les montagnes japonaises, ma vie est marquée à jamais par son peuple. J'ai des images d'harmonie plein la tête, elles s'évadent encore la nuit dans mes rêves, il manque seulement l'odeur du tatami. Mes souvenirs me transportent dans ce vieux pays qui renferme tant de trésors.

Les sujets marquants du voyage, il faut les prendre un à la fois, se laisser transporter par les émotions et les laisser

vieillir doucement pour en comprendre le SENS.

Sur cette image prise sur le vif lors de la cérémonie d'ouverture à Kashimo, on voit des visages radieux. Le sujet principal est un vieillard en fauteuil roulant. L'attention des adultes est tournée vers lui, les enfants observent la scène curieusement. Derrière mon appareil photo, les yeux pleins d'eau, je savoure cette rencontre et une réflexion s'impose à une parole que j'ai déjà entendue: nous jugeons un peuple à la façon dont il traite ses aînés...



Michel Bertrand n'a pu résister au parfum des fleurs.

Accessoires pour étang décoratif

- POMPE
- MEMBRANE
- BASSIN
- JET POUR FONTAINE

Aussi

- POMPES À EAU
- POMPES D'ÉGOUT
- TRAITEMENT D'EAU
- ACCESSOIRES

Support technique (25 ans d'expérience)

POMPES EXPERTS 2000 INC.

chemin du Lac Écho, Prévost
t. : 450 224-9569 • pompe2000@qc.aira.com

450 224-4537

OFURO LE PLUS ZEN DES SPAS

Une évasion vivifiante à la rencontre de l'eau...

Activités sur réservation
les bains vapeurs, sauna, tourbillon, massage, soins corporels et esthétiques

450.226.2442

777, ch. Saint-Adolphe • Morin-Heights • 1 877 884.2442 • www.spaofuro.com